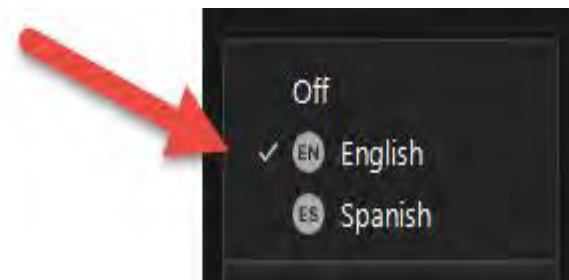


SIMULTANEOUS “INTERPRETATION” ZOOM

From your computer’s Zoom toolbar, click on the **Interpretation icon (globe icon)**. Select your desired language in the pop-up menu. This will be the language you hear during the presentation.

From your **Cellphone**, click the “more options” and select Interpretation to select your desired language. Simultaneous

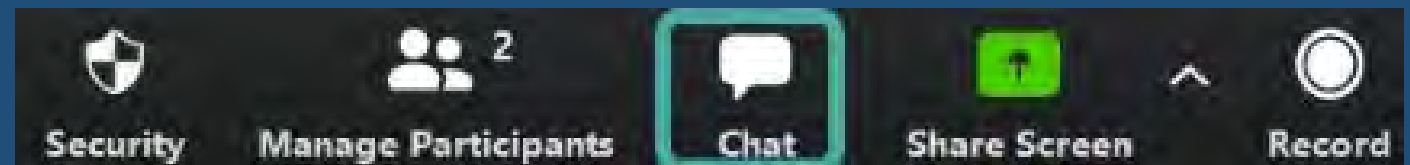
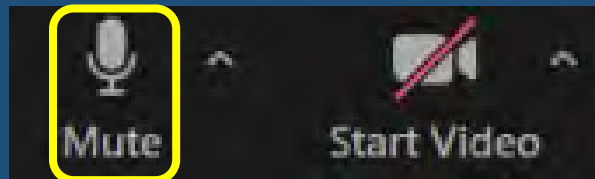


FUNCION DE “INTERPRETACION SIMULTANEA”

Desde tu pantalla por computadora en la barra de herramientas, hacer clic en el icono de Interpretación/que se ve como un mundo, un menú aparecerá, selecciona el lenguaje en que quiere escuchar. Desde su teléfono hacer clic en mas opciones y seleccionar interpretación y elegir el lenguaje que guste escuchar.

Reminders / Recordatorios

- Please mute your microphone
- Use the chat feature to ask questions
- Ponga en silencio su micrófono
- Escriba sus preguntas en el chat



Lista de Asistencia / List of Attendance

- ✓ Organización
- ✓ Nombre
- ✓ Apellido
- ✓ Correo Electrónico
- ✓ Número de teléfono
- ✓ Posición en la organización

https://mcn.iad1.qualtrics.com/jfe/form/SV_9H371V9hnDZ4QC2

- ✓ Name of Organization
- ✓ First Name
- ✓ Last Name
- ✓ Email Address
- ✓ Phone number
- ✓ Title

https://mcn.iad1.qualtrics.com/jfe/form/SV_9H371V9hnDZ4QC2



The COVID-19 Community Health Worker Vaccine Learning Collaborative

Comunidad de aprendizaje de promotor@s de
salud comunitari@s sobre vacunación contra COVID-19



Alianza's HRSA 2021 Project Disclaimer:

This is supported by the Health Resources and Services Administration (HRSA) of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS) as part of an award totaling \$8,105,547 with 0% percentage financed with non-governmental sources. The contents are those of the author(s) and do not necessarily represent the official views of, nor an endorsement, by HRSA, HHS, or the U.S. Government. For more information, please visit [HRSA.gov](https://www.hrsa.gov).

Exclusión de responsabilidad del proyecto HRSA 2021 de Alianza:

Este proyecto es apoyado por la Administración de Recursos y Servicios de Salud (HRSA) del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS) de los EE. UU. Como parte de una subvención por un total de \$8,105,547 con un porcentaje del 0% financiado con fuentes no gubernamentales. Los contenidos pertenecen a los autores y no representan necesariamente las opiniones oficiales ni el respaldo de HRSA, HHS o el gobierno de los EE. UU. Para obtener más información, visite [HRSA.gov](https://www.hrsa.gov).

Opening & Reflection/ Apertura y reflexión



Rogelio Torres
Campesinos Sin Fronteras

ALIANZA NACIONAL DE CAMPESINAS (National Alliance of Farmworker Women) mission is to unify the struggle to promote women farmworker's leadership in a national movement to create broader visibility and advocate for changes that ensure their human rights.

La Misión de la ALIANZA NACIONAL DE CAMPESINAS es unificar la lucha y promover el liderazgo de campesinas en un movimiento nacional para crear una mayor visibilidad y abogar por cambios que aseguren sus derechos humanos.

MCN Team / Equipo de MCN

Amy Liebman, MPA, MA
Director, Eastern Region Office/
Environmental and Occupational Health

Alma R Galván, MHC
Senior Program Manager

Moises Arjona Jr., MS
Contractor/Program Manager

Marysel Pagán Santana, MS, DrPH
Senior Program Manager, Puerto Rico

Laszlo Madaras, MD, MPH, SFHM
Chief Medical Officer

Giovanni Lopez-Quezada
Communications and Graphic Designer

Salvador Saenz
Graphic Designer

Esther Rojas
Project Coordinator

Wilmarí de Jesús Álvarez, MS
Data Analyst

Aníbal Yariel López Correa, M.Ed
Evaluator

Robert Kinnaird
Special Projects Associate

Evaluación de la Comunidad de Aprendizaje/ Learning Collaborative Evaluation Form

- 71% tasa de respuesta
- Preguntas sobre:
 - ✓ Variantes
 - ✓ Vacunas y refuerzos
 - ✓ Vacunación en la niñez
 - ✓ Información en las escuelas
 - ✓ Migrantes y alias
 - ✓ Efectos secundarios
 - ✓ Agentes de la desinformación

- 71% response rate
- Questions about:
 - ✓ Variants
 - ✓ Vaccine and boosters
 - ✓ Vaccine in kids
 - ✓ School information
 - ✓ Migrants and aliases
 - ✓ Side effects
 - ✓ Misinformation agents



AGENDA

COVID-19 Update/ *Actualización sobre COVID-19*

- Dr. Ed Zuroweste

Art and Health/ Arte y Salud

- Lu Ayas, Poetas de la Paz y Gerardo Reyes, Coalición de Trabajadores de Immokalee

Kansas Black Farmers Association, Inc.

- Dr. JohnElla Holmes

Lideres Campesinas of California

- Juanita Montoya, Irene de Barraicua, Yunuen Ibarra

Evaluation Survey/ *Evaluación*

- Aníbal Yariel López Correa



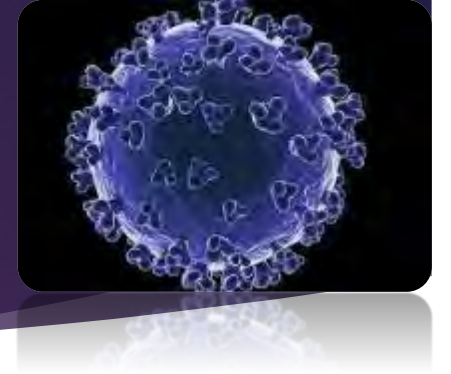
COVID-19 Update

Actualización COVID-19

DR. ED ZUROWESTE

SEPTEMBER 28, 2021

Delta Variant/*Variante Delta*



- ▶ More infectious
 - ▶ Higher viral load
- ▶ Unvaccinated, younger individuals sicker
- ▶ Unvaccinated, pregnant women sicker

- ▶ *Más infeccioso*
 - ▶ *Mayor carga viral*
- ▶ *Individuos no vacunados, mas jóvenes y mas enfermos*
- ▶ *Mujeres embarazadas no vacunadas y más enfermas*

3 Different Vaccines/3 Vacunas diferentes



All extremely effective in preventing severe disease, hospitalization and deaths

- ▶ Pfizer/BioNTech, Moderna, J&J
- ▶ All will likely involve another dose
- ▶ Pfizer is the only vaccine approved for a 3rd dose so far

Todas las vacunas son extremadamente efectivas en la prevención de enfermedades graves, hospitalizaciones y muertes

- ▶ *Pfizer/BioNTech, Moderna, J&J*
- ▶ *Es probable que todas las vacunas impliquen otra dosis*
- ▶ *Pfizer es la única vacuna aprobada para una 3^a dosis hasta el momento*

3rd Dose/3^a Dosis



Only Pfizer vaccines have been approved for a 3rd dose:

- ▶ 65 years and older
- ▶ Immunocompromised
- ▶ Risk of severe disease due to underlying health conditions- 18 years and older
- ▶ High risk of exposure due to work- likely (Controversial recommendation):
 - ▶ Healthcare providers
 - ▶ Teachers
 - ▶ Grocery store workers
 - ▶ Food and agricultural workers
 - ▶ Others

Resource: [CDC- 3rd Dose](#)

Solo las vacunas de Pfizer han sido aprobadas para una 3^a dosis:

- ▶ *65 años y más*
- ▶ *Inmunocomprometido*
- ▶ *Riesgo de enfermedad grave debido a condiciones de salud subyacentes: 18 años o más*
- ▶ *Alto riesgo de exposición debido al trabajo- posiblemente (Recomendación controvertida):*
 - ▶ *Proveedores de atención médica*
 - ▶ *Profesorado*
 - ▶ *Trabajadores de tiendas de comestibles*
 - ▶ *Trabajadores agrícolas y de la alimentación*
 - ▶ *Otros*

Recurso: [CDC- Español, 3a Dosis](#)

Mixing Different Vaccines/*Mezcla de diferentes vacunas*



- ▶ Supply is no longer an issue
 - ▶ No studies to date that support mixing vaccine brands in the United States
 - ▶ **IMPORTANT:** Stay with the same brand of vaccine
- ▶ *El suministro ya no es un problema*
 - ▶ *No hay estudios hasta la fecha que apoyen la mezcla de diferentes marcas de vacunas en los Estados Unidos*
 - ▶ *IMPORTANTE: Quedarse con la misma marca de vacuna*

Children & Vaccines/*Niños y vacunas*

- ▶ Vaccines are approved for children ages 12 and up
 - ▶ Studies show vaccine is safe and effective for children ages 5-12
 - ▶ Timing is not certain. Halloween at the earliest. Likely around Christmas
 - ▶ A third dose is not being considered for children at this time.
- ▶ *Las vacunas están aprobadas para niños de 12 años en adelante*
 - ▶ *Los estudios demuestran que la vacuna es segura y efectiva para los niños de 5 a 12 años*
 - ▶ *El momento no es seguro. Halloween como muy pronto. Probablemente alrededor de Navidad*
 - ▶ *No se está considerando una dosis tercera para los niños en este momento.*

Protecting Children/Protección de los niños

- ▶ Get vaccinated
- ▶ Wear a mask
- ▶ Must do all that we can to protect those that cannot get vaccinated

- ▶ *Vacúnese*
- ▶ *Use una máscara*
- ▶ *Debemos hacer todo lo posible para proteger a aquellos que no pueden recibir la vacuna.*

MCN FAQ

Access COVID-19 Resources and Information Here >

About

Explore



Connect

Donate

FAQ: The COVID-19 Vaccine and Migrant, Immigrant, and Food & Farm Worker Patients

Thu, 07/29/2021 | by MCN Admin

Tweet Like 0



FAQ: The COVID-19 Vaccine and Migrant, Immigrant, and Food & Farm Worker Patients

Migrant Clinicians Network continues to receive questions from our clinical network on COVID-19 vaccines for their migrant, immigrant, and farmworker communities. While vaccines are available for all in the US, ages 12 and up, in reality, COVID-19 vaccines remain inaccessible for many people, for a variety of reasons, including fear over immigration status and misinformation. The dynamic situation does not belie the underlying mantra: everybody deserves a chance to get vaccinated against COVID-19. We encourage our constituents to continue to strongly and vocally advocate for the most underserved populations, who have frequently found themselves deemed "essential workers" in this pandemic while they remain among the most at risk of illness.

This FAQ was last revised **July 28, 2021**. Information and data are changing rapidly. For more updated information, please visit our blog: www.migrantclinician.org/blog.

RELATED POSTS



Migrant Clinicians Network Reveals Ventilation Checklist for Safe Workplaces



MCN Brings Much-Needed Farmworker, Clinician Perspectives to Pesticide Conference



Top 5 Best COVID-19 Vaccine Resources for Migrants & Immigrants

[MCN FAQ](#)

Arte y salud / Art and Health

Justicia y salud para los trabajadores Health and Justice for workers

Lu Aya
Poetas de la Paz



Gerardo Reyes
Coalición de Trabajadores de
Immokalee



Outreach Resources



Campesinas sin fronteras
[“Las vidas campesinas”](#)



[Coalición de
Trabajadores de
Immokalee](#)



Peletah Ministries
[“We Work to Live”](#)

Radio - Public Services Announcement (PSA)

[La pandemia no terminado](#)

[Pa mi gente trabajando](#)

Las vidas campesinas

¡Ya!
Conocemos el dolor.
Y escogemos el amor
Y sanaremos este pueblo herido!

¡Ya!
Nos cuidemos por favor.
Porque sabemos el valor
De cada vida CAMPESINA!

Now!
We already know pain.
That's why we choose love
And we will heal our hurting community
Now!
Please lets care for ourselves,
because we know the value
of every FARMWORKER life.

We Work to Live

we work to live
so we know what it is
we gotta do what we got to do

in a pandemic
the workers get hit
so we here to organize with you

we want
health care for the workers
cuz we know we deserve it
we want
Justice for the workers
cuz we know we deserve it

Trabajamos para vivir
entonces sabemos como es
tenemos que hacer lo que tenemos que hacer

Una pandemia
golpea fuerte a los trabajadores
así que estamos aquí para organizarnos contigo

Queremos
atención médica para los trabajadores
porque sabemos que nos lo merecemos

Queremos
JUSTICIA PARA LOS TRABAJADORES
porque sabemos que nos lo merecemos



**UNA IDEA
SE EXPLICA FACILMENTE
USANDO ELEMENTOS GRÁFICOS**

**SI, GIOVANNI LOPEZ-QUEZADA
Y SALVADOR SÁENZ
PUEDEN AYUDARNOS
CON NUESTROS MATERIALES**

**AN IDEA
CAN BE EASILY EXPLAINED
USING GRAPHIC ELEMENTS**

**YES, GIOVANNI LOPEZ-QUEZADA AND SALVADOR SÁENZ
CAN HELP US WITH OUR MATERIALS**

glopez-quezada@migrantclinician.org

ssaenz@migrantclinician.org

Technical Assistance | Asistencia técnica

Point of Contact:

Moises Arjona Jr., MS

Migrant Clinicians Network
Consultant/Program Manager
marjona@migrantclinician.org

Giovanni Lopez-Quezada

Migrant Clinicians Network
Communications and Graphic Designer
glopez-quezada@migrantclinician.org

Salvador Sanez

Migrant Clinicians Network
Artist and Graphic Designer
ssaenz@migrantclinician.org



Organization Presentations

Listen actively

Provide feedback:

- Respectfully
- Brief
- Concrete
- Positive

Write your comments in the chat



Presentaciones de las organizaciones

Escuche activamente

Proporcionar comentarios:

- Respetuosos
- Cortos
- Concretos
- Positivos

Escriban en el chat

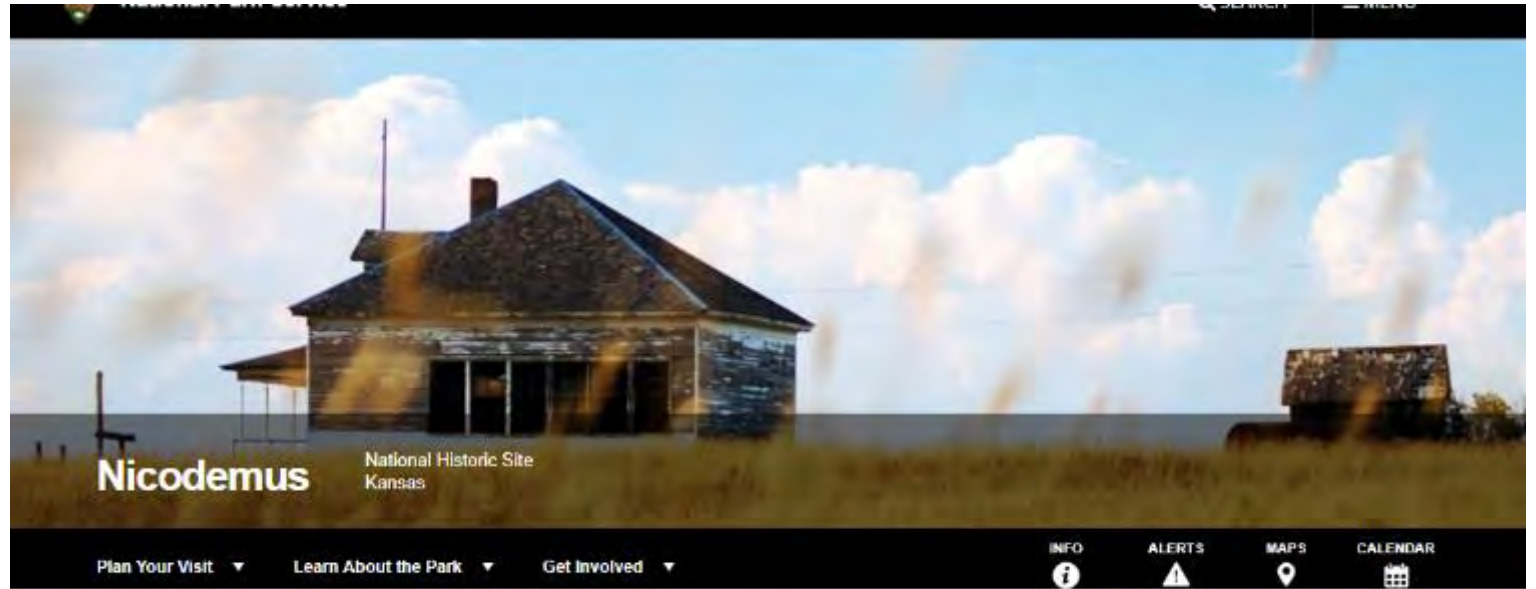


Kansas Black Farmers Association

Alianza Learning Collaborative

September 28, 2021





Kansas Black Farmers Association

The Kansas Black Farmers Association (KBFA) was founded in 1999 by farmers of Nicodemus, Kansas, for mutual support and cooperative agricultural market development. Support minority, beginning, and women farmers and to provide educational and best practices.

Nicodemus, located in northwest Kansas, is the only remaining western town established by African Americans during the Reconstruction period following the Civil War. Today, Nicodemus, a National Historic Site since 1996, represents the unique and valuable legacy of Black homesteaders' determination and ability to sustain themselves despite all the economic, environmental, social, and political odds.

Preserving Black land ownership, the farming legacy, and creating a sustainable future



- KBFA's Mission:
- The mission of the Kansas Black Farmers Association is to preserve the Kansas minority farmer legacy through education, promotion of the agricultural lifestyle and collective niche product development.
- Goal 1. Build and strengthen KBFA into a sustainable organization
- Goal 2. Promote and fortify the Nicodemus farming legacy
- Goal 3. Provide and develop youth education
- Goal 4. Promote KBFA through outreach activities
- Goal 5. Develop products and marketing strategies





Switzer/KSU Agriculture Camp for Youth 2021 - July 18-20, 2021



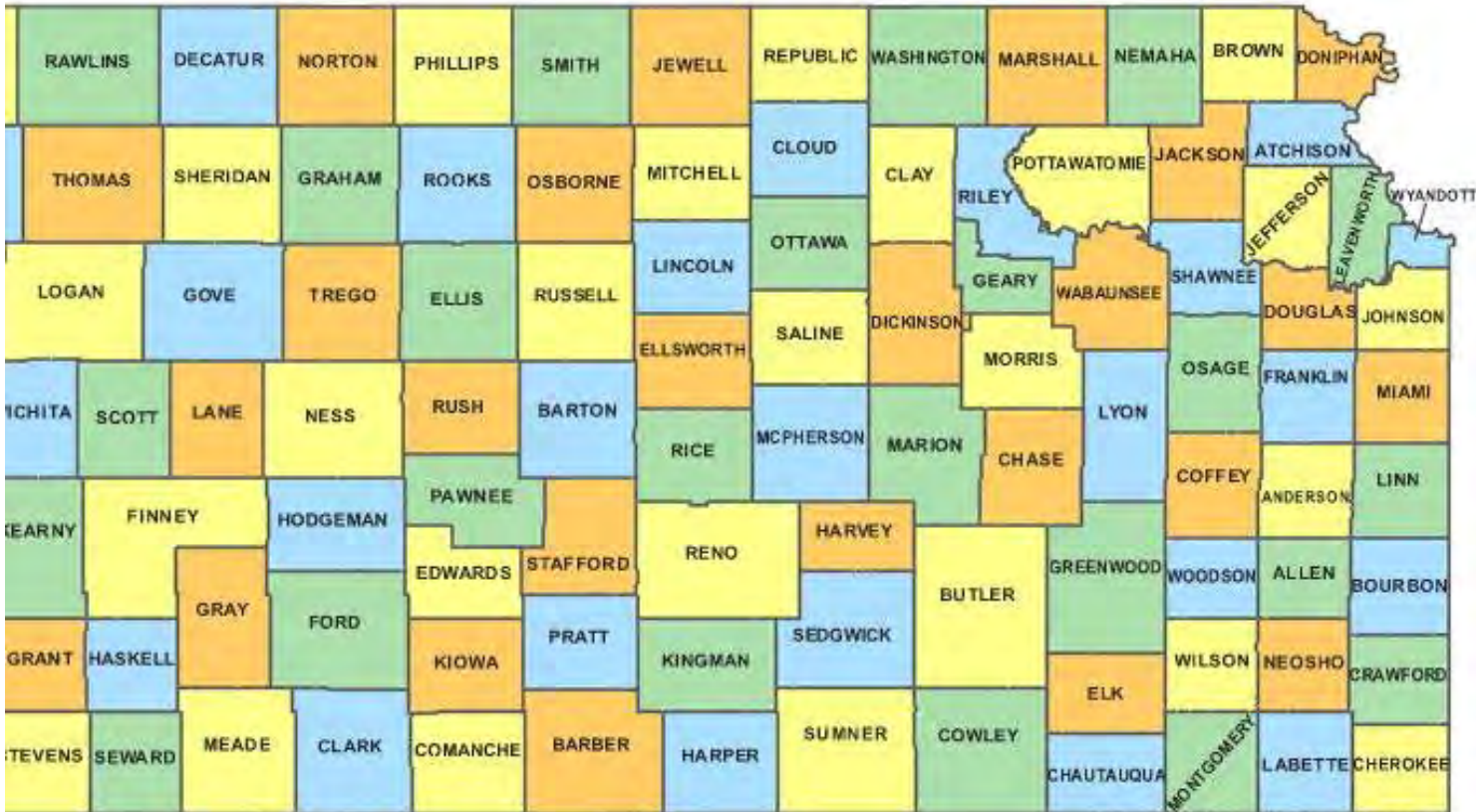
[Camp Video](#)

Strategies & Resources:

- ❖ We use the printed resources created by MCN
- ❖ We use the weekly collaborations for staff training
- ❖ We have used the Doctor's discussions for our Webinar and community meetings
- ❖ We used Dr. Dawn's strategies for de-escalation and protection discussion
- ❖ We use the rapid assessments for each community we go into,
- ❖ We use a tidbit from each presentation as everyone is doing phenomenal work.
- ❖ Governor Laura Kelly's office and staff – Kansas Department of Health and Environment
- ❖ Lt. Governor Rogers Rural Initiatives
- ❖ Kansas Beats the Virus team
- ❖ Potawatomi Tribal Nation
- ❖ Wichita Black Nurses Association
- ❖ KORE Laboratories



How are you using or planning to use the *Vaccination is...* campaign?



Copyright 2005 digital-topo-maps.com

- ✓ Our targeted audience is rural Kansans with an emphasis on BIPOC farmers.
- ✓ We chose to cover the state of Kansas and concentrate in highly populated ethnic settlements, towns, and cities.
- ✓ We have recalibrated our goals and now we are looking at areas which include our meat packing plants, schools in those areas and encourage vaccinations for the 5 and older group.
- ✓ We have also started included *Vaccination is...* getting their 3rd dose, if you are over 65 and in high-risk medical condition(s).
- ✓ Our *Vaccination is...* goals to purchase our own mobile unit and plant ourselves in communities to build trust.
- ✓ Our *Vaccination is...* objective is to get 1000 shots in arms by November 30, 2021!

How are you using or planning to use the *Vaccination is....* campaign?

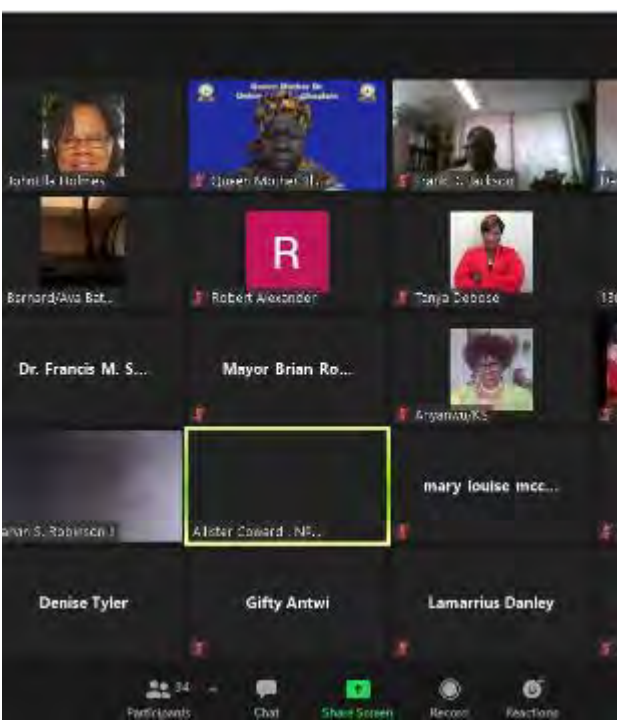
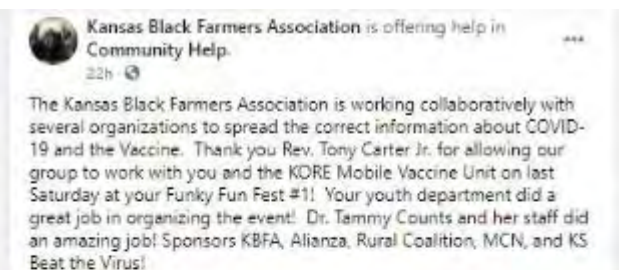
Strategies – We try to make each stop as festive as possible. We have balloons, yard signs, and other noticeable artifacts at each location.

We have secured gift cards from Robert Brogden GMC Car Dealership and the state of Kansas.

Our fliers have a piece of candy attached.

We give hand sanitizer (bottle and packets) with our logos on them, mask, gloves.

At our event on Saturday, which is Pioneer Days, and the Osage and Potawatomi Tribes are partnering with us. We are putting boots on the ground. We are handing or hanging door knocker notices on neighboring communities.



How are you documenting your work in the *Vaccination is...* campaign?

Our data supervisor now attends as many events as possible to keep daily statistics.

- [WIBW TV News Station Topeka \(the capital\), Kansas!](#)

Challenges & Solutions

Increasing our numbers of vaccines) (1st, 2nd, and 3rd if applicable in arms!

****Working with a strategist at staff meeting this week**

Increase our numbers of appointments and rides coordinated.

****Increase office hours to 8 am – 9 pm M-Friday and 9 am – 8 pm on Saturdays**

Attend more youth programs

****Attend football games, Sorority/Fraternity events, Increase College Contacts, Mommy and Me events, MOB (mothers of boys) events.**

October final month Farmer's market! PARK OUR MOBILE UNIT THERE!



Ideas, sugerencias, comentarios de los miembros de la comunidad de aprendizaje

Ideas, suggestions, or comments from the collaborative partners

Thank you to Lorette and Team at
Rural Coalition,
Esther Rojas, MCN
Alianza for the opportunity
My AMAZING Staff!



coalition
RURAL
coalition



This is supported by the Health Resources and Services Administration (HRSA) of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS) as part of an award totaling \$6,105,547 with the percentage financed with non-governmental sources. The contents are those of the author(s) and do not necessarily represent the official views of, nor an endorsement by HRSA, HHS, or the U.S. Government. For more information, please visit HRSA.gov.

Resources/Recursos

- **Migrant Clinicians Network**

- <https://www.migrantclinician.org/COVID-19-pandemic>
- [Learning Collaborative Recordings](#)
- <https://www.migrantclinician.org/blog/2021/jul/faq-covid-19-vaccine-and-migrant-immigrant-and-food-farm-worker-patients.html>

- **National Resource Center for Refugees, Immigrants and Migrants**

- <https://nrcrim.org/>

- **Centers for Disease Control and Prevention**

- <https://www.cdc.gov/>

Technical Assistance | Asistencia técnica

Moises Arjona Jr., MS

Migrant Clinicians Network
Consultant/Program Manager
marjona@migrantclinician.org

Esther Rojas

Migrant Clinicians Network
Project Coordinator
erojas@migrantclinician.org



Evaluación de la Comunidad de Aprendizaje/ Learning Collaborative Evaluation Form



Participant Evaluation for the Learning Collaborative

Evaluación de la comunidad de aprendizaje

https://mcn.iad1.qualtrics.com/jfe/form/SV_5ontAT0R9hFYCG2

**Semana anterior
alcanzamos 71%**



**Nuestra meta esta
semana es 75%**



**Last week we
achieved 71%**



**Our goal this week
is 75%**



Preguntas en el formulario de evaluación / Questions in the evaluation form

- En general, ¿cuál es su grado de satisfacción con esta sesión de la Comunidad de Aprendizaje?
 - ¿Está recibiendo suficiente información de COVID-19 durante la discusión colaborativa?
 - Mencione algo que le pareció informativo durante la discusión
 - ¿Qué preguntas o inquietudes sobre la COVID-19 o las vacunas de COVID-19 tiene o ha escuchado en la comunidad y que le gustaría discutir en la próxima reunión de la Comunidad de Aprendizaje?
- Overall, how satisfied are you with this Learning Collaborative session?
 - Are you receiving enough COVID-19 information from the Learning Collaborative?
 - Mention one thing that you think was informative.
 - Questions or concerns about COVID-19 or COVID-19 vaccines that you have or are hearing from the community that you would like to discuss at the next Learning Collaborative?



Alianza / MCN Learning Collaborative Schedule
7AM PT/9AM CT/ 10AM ET

~~July 13, 2021~~

~~July 20, 2021~~

~~July 27, 2021~~

~~August 03, 2021~~

~~August 10, 2021~~

~~August 17, 2021~~

~~August 24, 2021~~

~~August 31, 2021~~

~~September 7, 2021~~

~~September 14, 2021~~

~~September 21, 2021~~

~~September 28, 2021~~

~~October 12, 2021~~

~~October 26, 2021~~

~~November 9, 2021~~

~~November 23, 2021~~

EVERY TWO WEEKS
CADA DOS SEMANAS



**Next Learning
Collaborative/**

*Próxima sesión de nuestra
comunidad de aprendizaje*



**October 12, 2021
12 de octubre del 2021**

MCN Newsletter & Blog / Revista y blog de MCN



Hear their stories.
Subscribe to **MCN** News for updates from the world of health justice.

Sign up to read the latest blog posts & updates from MCN News!

Email Address

First Name

Last Name

Organization

City

State

Regístrese si quiere
recibir nuestros blog y
revista

[Sign up for our Newsletter and Blog](#)

Closing Reflection/
Reflexión final

Jocelyn Pagan
The Rural Coalition

**Thank you for your
participation!**

**¡Gracias por su
participación!**

